

I

(Atti adottati skont it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obbligatorja)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT (KE) Nru 1211/2009 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tal-25 ta' Novembru 2009

li jstabbilixxi l-Korp ta' Regolaturi Ewropej tal-Komunikazzjonijiet Elettronici (BEREC) u l-Uffiċċju

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 95 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni ⁽²⁾,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 251 tat-Trattat ⁽³⁾,

Billi:

(1) Id-Direttiva 2002/21/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Marzu 2002 dwar kwadru regolatorju komuni għan-networks ta' komunikazzjonijiet u servizzi elettronici (Direttiva Kwadru) ⁽⁴⁾, id-Direttiva 2002/19/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Marzu 2002 dwar l-aċċess għal, u l-interkonnnessjoni ta', networks ta' komunikazzjonijiet elettronici u facilitajiet assoċjati (Direttiva tal-Aċċess) ⁽⁵⁾, id-Direttiva 2002/20/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Marzu 2002 dwar l-awtorizzazzjoni ta' networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici (Direttiva ta' Awtorizzazzjoni) ⁽⁶⁾, id-Direttiva 2002/22/KE tal-Parlament Ewropew

u tal-Kunsill tas-7 ta' Marzu 2002 dwar servizz universali u d-drittijiet tal-utenti li jirrelataw ma' networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici (Direttiva Servizz Universali) ⁽⁷⁾ u d-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2002 dwar l-ipproċessar tad-data personali u l-protezzjoni tal-privatezza fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika (Direttiva dwar il-privatezza u l-komunikazzjoni elettronika) ⁽⁸⁾ (flimkien imsemmija bhala "id-Direttiva Qafas u d-Direttivi Speċifiċi") għandhom l-għan li johlqu suq intern tal-komunikazzjonijiet elettronici fil-Komunità filwaqt li jiżguraw livell għoli ta' investiment, innovazzjoni u protezzjoni tal-konsumatur permezz ta' kompetizzjoni msahha.

(2) Ir-Regolament (KE) Nru 717/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ġunju 2007 dwar roaming fuq networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet mobbli fi hdan il-Komunità ⁽⁹⁾ jikkomplementa u jappoggja, għal dak li huwa r-roaming fil-Komunità kollha, ir-regoli previsti mill-qafas regolatorju tal-UE għall-komunikazzjonijiet elettronici.

(3) Il-htieġa li jkun applikat konsistentement il-qafas regolatorju tal-UE fl-Istati Membri kollha hija essenzjali għall-iżvilupp b'suċċess ta' suq intern għal networks u servizzi ta' komunikazzjoni elettronika. Il-qafas regolatorju tal-UE jstabbilixxi l-għanijiet li għandhom jinkisbu u jipprovdi qafas għal azzjoni mill-awtoritajiet regolatorji nazzjonali (NRAs), filwaqt li jagħtihom flessibilità f'ċerti oqsma biex japplikaw ir-regoli fid-dawl ta' kondizzjonijiet nazzjonali.

⁽¹⁾ ĠU C 224, 30.8.2008, p. 50.

⁽²⁾ ĠU C 257, 9.10.2008, p. 51.

⁽³⁾ Opinjoni tal-Parlament Ewropew tal-24 ta' Settembru 2008 (għadha mhijetx ippublikata fil-Ġurnal Uffiċjali), Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2009 (ĠU C 75 E, 31.3.2009, p. 67) u Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tas-6 ta' Mejju 2009, u Deciżjoni tal-Kunsill tal- s-26 ta' Ottubru 2009.

⁽⁴⁾ ĠU L 108, 24.4.2002, p. 33.

⁽⁵⁾ ĠU L 108, 24.4.2002, p. 7.

⁽⁶⁾ ĠU L 108, 24.4.2002, p. 21.

⁽⁷⁾ ĠU L 108, 24.4.2002, p. 51.

⁽⁸⁾ ĠU L 201, 31.7.2002, p. 37.

⁽⁹⁾ ĠU L 171, 29.6.2007, p. 32.

- (4) Fid-dawl tal-htieġa li jiġi żgurat l-iżvilupp ta' prattika regolatorja konsistenti u l-applikazzjoni konsistenti tal-qafas regolatorju komuni, il-Kummissjoni stabbilit il-Grupp ta' Regolaturi Ewropej (GRE) skont id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2002/627/KE tat-29 ta' Lulju tal-2002 li jistabbilixxi l-Grupp ta' Regolaturi Ewropej għan-Networks u Servizzi ta' Komunikazzjonijiet Elettronici ⁽¹⁾ sabiex jagħti pariri u jassisti lill-Kummissjoni fl-iżvilupp tas-suq intern u, b'mod aktar ġenerali, biex jipprovdi kollegament bejn l-NRAs u l-Kummissjoni.
- (5) L-GRE ta kontribut pożittiv billi għin fl-iżvilupp ta' prattika regolatorja konsistenti bil-facilitazzjoni ta' kooperazzjoni bejn l-NRAs u bejn l-NRAs u l-Kummissjoni. Dan l-approċċ għall-iżvilupp ta' konsistenza akbar fost l-NRAs permezz ta' skambju ta' informazzjoni u għarfien dwar esperjenzi prattiċi wera li hu ta' suċċess f'dan il-perijodu qasir wara l-użu tiegħu. Ser tkun meħtieġa kooperazzjoni u koordinazzjoni kontinwata u intensifikati bejn l-NRAs biex jiġi żvilupp aktar is-suq intern tan-networks u tas-servizzi tal-komunikazzjoni elettronika.
- (6) Dan jitlob it-tishih tal-GRE u r-rikonoxximent tiegħu fil-qafas regolatorju komuni bhala l-Korp ta' Regolaturi Ewropej tal-Komunikazzjonijiet Elettronici (BEREC). Il-BEREC la għandu jkun aġenzija Komunitarja u lanqas m' għandu jkollu personalità ġuridika. Il-BEREC għandu jissostitwixxi l-GRE u jaġixxi bhala l-forum esklussiv għall-koperazzjoni bejn l-NRAs, u bejn l-NRAs u l-Kummissjoni, fl-eżerċizzju tal-firxa shiha tar-responsabilitajiet tagħhom skont il-qafas regolatorju tal-UE. Il-BEREC għandu jipprovdi għarfien espert u jistabbilixxi kunfidenza bis-saħħa tal-indipendenza tiegħu, il-kwalità tal-parir u l-informazzjoni tiegħu, it-trasparenza tal-proċeduri tiegħu u l-metodi ta' operat, u d-diligenza tiegħu fit-twettiq tal-kompiti tiegħu.
- (7) Il-BEREC għandu, permezz tal-ġbir ta' għarfien espert, jassisti lill-NRAs mingħajr ma jissostitwixxi l-funzjonijiet eżistenti tagħhom jew jiduplika l-hidma li diġà qed titwettaq, u jassisti lill-Kummissjoni fl-eżekuzzjoni tar-responsabilitajiet tagħha.
- (8) Il-BEREC għandu jkompli l-hidma tal-GRE, filwaqt li jiżviluppa kooperazzjoni bejn NRAs, u bejn NRAs u l-Kummissjoni, sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni konsistenti fl-Istati Membri kollha tal-qafas regolatorju tal-UE għal networks u servizzi tal-komunikazzjoni elettronika, u b'hekk isir kontribut għall-iżvilupp tas-suq intern.
- (9) Il-BEREC għandu wkoll iservi ta' korp għar-riflessjoni, id-dibattitu u l-parir għall-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni fil-qasam tal-konunikazzjoni elettronika. Għaldaqstant, il-BEREC għandu jagħti parir lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni, fuq talba tagħhom jew fuq inizzjattiva tiegħu stess.
- (10) Il-BEREC għandu jsejwi l-kompiti tiegħu f'kooperazzjoni ma', u bla ħsara għall-irwol ta', gruppi u kumitati eżistenti bhall-Kumitat tal-Komunikazzjoni, stabbilit taht id-Direttiva 2002/21/KE (id-Direttiva Qafas), il-Kumitat dwar l-Ispettri tar-Radju stabbilit taht id-Deciżjoni Nru 676/2002/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Marzu 2002 dwar qafas regolatorju għall-politika dwar l-ispettru tar-radju fil-Komunità Ewropea (Deciżjoni dwar l-Ispettri tar-Radju) ⁽²⁾, il-Grupp għal Politika dwar l-Ispettru tar-Radju stabbilit taht id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2002/622/KE tas-26 ta' Lulju 2002 li tistabbilixxi Grupp għal Politika dwar l-Ispettru tar-Radju ⁽³⁾, u l-Kumitat ta' Kuntatt stabbilit taht id-Direttiva 97/36/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Ġunju 1997 li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 89/552/KEE dwar il-koordinazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet stabbiliti mil-liġi, minn regolamenti jew azzjoni amministrattiva fl-Istati Membri dwar l-eżerċizzju tal-attivitajiet tax-xandir televiżiv ⁽⁴⁾.
- (11) Sabiex l-BEREC jiġi pprovdut b'appoġġ professjonali u amministrattiv, l-Uffiċċju għandu jkun stabbilit bhala korp Komunitarju b'personalità ġuridika u għandu jeżerċita l-kompiti mogħtija lill b'dan ir-Regolament. Sabiex il-BEREC jiġi pprovdut bl-appoġġ tiegħu b'mod effiċjenti, dan l-Uffiċċju għandu jkollu awtonomija legali, amministrattiva u finanzjarja. L-Uffiċċju għandu jkollu Kumitat ta' Tmexxija u Maniġer Amministrattiv.
- (12) L-istrutturi organizzattivi tal-BEREC u tal-Uffiċċju għandhom ikunu sempliċi u adattati għall-kompiti li għandhom iwettqu.
- (13) L-Uffiċċju għandu jkun korp Komunitarju fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 185 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽⁵⁾ (Regolament Finanzjarju). Il-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja u ġestjoni finanzjarja soda ⁽⁶⁾ (IIA tas-17 ta' Mejju 2006), u b'mod partikulari l-Punt 47 tagħha għandhom japplikaw għall-Uffiċċju.

⁽²⁾ ĠU L 108, 24.4.2002, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 198, 27.7.2002, p. 49.

⁽⁴⁾ ĠU L 202, 30.7.1997, p. 60.

⁽⁵⁾ ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1.

⁽⁶⁾ ĠU C 139, 14.6.2006, p. 1.

⁽¹⁾ ĠU L 200, 30.7.2002, p. 38.

(14) Ladarba l-ghanijiet tal-azzjoni proposta, prinċipalment l-iżvilupp ulterjuri ta' prattika regolatorja konsistenti permezz ta' kooperazzjoni u koordinazzjoni intensifikati bejn NRAs u bejn NRAs u l-Kummissjoni, ma jistghux jinkisbu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri minhabba l-ambitu mifrux mal-UE kollha ta' dan ir-Regolament u ghalhekk jistghu jinkisbu ahjar fuq il-livell Komunitarju, il-Komunità tista' tadotta miżuri skont il-prinċipju ta' sus-sidjarjetà, kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat. Skont il-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa mehtieg sabiex jinkisbu dawk l-ghanijiet,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

L-ISTABILIMENT

Artikolu 1

L-istabiliment

1. B'dan huwa stabbilit Korp ta' Regolaturi Ewropej tal-Komunikazzjonijiet Elettronici (BEREC) bir-responsabilitajiet stipulati f'dan ir-Regolament.

2. Il-BEREC ghandu jaġixxi fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2002/21/KE (Direttiva Qafas) u d-Direttivi 2002/19/KE, 2002/20/KE, 2002/22/KE u 2002/58/KE (Direttivi Speċifiċi), u tar-Regolament (KE) Nru 717/2007.

3. Il-BEREC ghandu jwettaq il-kompiti tiegħu indipendentement, b'mod imparzjali u trasparenti. Fl-attivitajiet kollha tiegħu, il-BEREC ghandu jfittex l-istess ghanijiet bħal dawk tal-awtoritajiet regolatorji nazzjonali (NRAs) stipulati fl-Artikolu 8 tad-Direttiva 2002/21/KE (tad-Direttiva Qafas). B'mod partikolari, il-BEREC ghandu jikkontribwixxi għall-iżvilupp u l-operat ahjar tas-suq intern għal networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici, billi jimmira li jiżgura applikazzjoni konsistenti tal-qafas regolatorju tal-UE għall-komunikazzjoni elettronika.

4. Il-BEREC ghandu jibbaża fuq l-għerf espert disponibbli lill-NRAs u ghandu jwettaq hidmietu f'kooperazzjoni mal-NRAs u mal-Kummissjoni. Il-BEREC ghandu jippromwovi kooperazzjoni bejn l-NRAs, u bejn l-NRAs u l-Kummissjoni. Barra minn hekk, il-BEREC ghandu jagħti parir lill-Kummissjoni, u fuq talba, lill-Parlament Ewropej u lill-Kunsill.

KAPITOLU II

L-ORGANIZZAZZJONI TAL-BEREC

Artikolu 2

L-irwol tal-BEREC

Il-BEREC ghandu:

- jiżviluppa u jxerred fost l-NRAs l-ahjar prattika regolatorja, bħal approċċi komuni, metodoloġija jew linji gwida dwar l-implimentazzjoni tal-qafas regolatorju komuni;
- fuq talba, jipprovdi assistenza lill-NRAs dwar kwistjonijiet regolatorji;
- jagħti opinjonijiet dwar l-abbozz ta' deċiżjonijiet, rakkomandazzjonijiet u linji gwida tal-Kummissjoni, kif imsemmi f'dan ir-Regolament, fid-Direttiva Qafas) u d-Direttivi Speċifiċi;
- ihejji rapporti u jipprovdi parir, fuq talba raġunata tal-Kummissjoni jew fuq inizjattiva tiegħu stess, u jagħti opinjonijiet lill-Parlament Ewropej u lill-Kunsill, fuq talba raġunata jew fuq inizjattiva tiegħu stess, dwar kwalunkwe materja li ttrigwarda l-komunikazzjoni elettronika fil-kompetenza tiegħu;
- fuq talba, jassisti lill-Parlament Ewropej, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u l-NRAs f'relazzonijiet, diskussjonijiet u fi skambji ma' partijiet terzi; u jassisti lill-Kummissjoni u lill-NRAs fid-disseminazzjoni tal-ahjar prattiki regolatorji lil partijiet terzi.

Artikolu 3

Il-kompiti tal-BEREC

- Il-kompiti tal-BEREC ghandhom ikunu:
 - li jagħti opinjonijiet dwar abbozz ta' miżuri tal-NRAs dwar id-definizzjoni tas-suq, l-għażla tal-intrapriżi b'setgħa tas-suq sinifikanti u l-impożizzjoni ta' rimedji, f'konformità mal-Artikoli 7 u -7a tad-Direttiva 2002/21/KE (id-Direttiva Qafas); u li jikkoopera u jaħdem flimkien mal-NRAs f'konformità mal-Artikoli 7 u -7a tad-Direttiva 2002/21/KE (id-Direttiva Qafas);
 - li jagħti opinjonijiet dwar abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet u/jew linji gwida dwar il-forma, il-kontenut u l-livell ta' dettalji li għandhom jingħataw fin-notifiki, f'konformità mal-Artikolu 7a tad-Direttiva 2002/21/KE (id-Direttiva Qafas);
 - li jiġi kkonsultat dwar abbozzi ta' rakkomandazzjonijiet dwar swieq rilevanti tal-prodotti u tas-servizzi, f'konformità mal-Artikolu 15 tad-Direttiva 2002/21/KE (id-Direttiva Qafas);

- (d) li jagħti opinjonijiet dwar abbozzi ta' deċiżjonijiet dwar l-identifikazzjoni ta' swieq transnazzjonali, f'konformità mal-Artikolu 15 tad-Direttiva 2002/21/KE (id-Direttiva Qafas);
- (e) li, fuq talba, jipprovdi assistenza lill-NRAs, fil-kuntest tal-analiżi tas-suq relevanti f'konformità mal-Artikolu 16 tad-Direttiva 2002/21/KE (id-Direttiva Qafas);
- (f) li jagħti opinjonijiet dwar abbozzi ta' deċiżjonijiet u ta' rakkomandazzjonijiet dwar l-armonizzazzjoni, f'konformità mal-Artikolu 19 tad-Direttiva 2002/21/KE (id-Direttiva Qafas);
- (g) li jiġi kkonsultat u jagħti opinjonijiet dwar tilwim transkonfinali f'konformità mal-Artikolu 21 tad-Direttiva 2002/21/KE (id-Direttiva Qafas);
- (h) li jagħti opinjonijiet dwar abbozzi ta' deċiżjonijiet li jawtorizzaw jew jipprevjenu NRA milli tiegħu miżuri eċċezzjonali, f'konformità mal-Artikolu 8 tad-Direttiva 2002/19/KE (id-Direttiva tal-Aċċess);
- (i) li jiġi kkonsultat dwar abbozz ta' miżuri dwar l-aċċess effettiv għan-numru tat-telefown ta' emerġenza 112, f'konformità mal-Artikolu 26 tad-Direttiva 2002/22/KE (Direttiva Servizz Universali);
- (j) li jiġi kkonsultat dwar abbozz ta' miżuri relatati mal-implimentazzjoni effettiva firxa ta' numri li jibdeu bil-116, b'mod partikolari n-numru ta' emerġenza 116000 għat-tfal irrapurtati nieqsa, b'konformità mal-Artikolu 27a tad-Direttiva 2002/22/KE (id-Direttiva Servizz Universali);
- (k) li jassisti lill-Kummissjoni fl-aġġornar tal-Anness II tad-Direttiva 2002/19/KE (Direttiva tal-Aċċess), f'konformità mal-Artikolu 9 ta' dik id-Direttiva;
- (l) li, fuq talba, jipprovdi assistenza lill-NRAs dwar kwistjonijiet relatati ma' frodi jew mal-abbuż tar-rizorsi tan-numerazzjoni fil-Komunità, b'mod partikolari għal servizzi transkonfinali;
- (m) li jagħti opinjonijiet bil-ghan li jiġi żgurat l-iżvilupp ta' rekwiżiti u regoli komuni għall-fornituri ta' servizzi transkonfinali kummerċjali;
- (n) li jissorvelja u jirrapporta dwar is-settur tal-komunikazzjonijiet elettronici, u jippubblika rapport annwali dwar l-iżviluppi fis-settur.

2. Il-BEREC jista', fuq talba raġunata mill-Kummissjoni, jiddeċiedi b'mod unanimu li jiehu f'idejha hidmiet speċifiċi oħrajn neċessarji għat-tweqqif tal-irwol tiegħu fl-ambitu definit fl-Artikolu 1(2).

3. L-NRAs u l-Kummissjoni għandhom jiehdu kont shih ta' kwalunkwe opinjoni, rakkomandazzjoni, linji gwida, parir jew l-ahjar Prattika Regolarja mahruġ jew adottat mill-BEREC. Il-BEREC jista' fejn ikun xieraq, jikkonsulta lill-awtoritajiet nazzjonali tal-kompetizzjoni relevanti qabel ma jagħti l-opinjoni tiegħu lill-Kummissjoni.

Artikolu 4

Il-kompożizzjoni u l-organizzazzjoni tal-BEREC

1. Il-BEREC għandu jkun magħmul mill-Bord tar-Regolaturi.
2. Il-Bord tar-Regolaturi għandu jkun magħmul minn membru wiehed għal kull Stat Membru li għandu jkun il-kap jew ir-rappreżentant nominat ta' livell għoli tal-NRA stabbilita f'kull Stat Membru bir-responsabilità ewlenija li jissorvelja t-thaddim ta' kuljum tas-swieq tan-netwerks u tas-servizzi tal-komunikazzjonijiet elettronici.

Fit-tweqqif tal-kompiti mogħtija lilu b'dan ir-Regolament, il-BEREC għandu jaġixxi b'mod indipendenti.

Il-membri tal-Bord tar-Regolaturi m'għandhomx ifittxu jew jaċċettaw istruzzjonijiet minn ebda gvern, mill-Kummissjoni, jew minn kwalunkwe entità pubblika jew privata oħra.

L-NRAs għandhom jinnominaw membru supplenti għal kull Stat Membru.

Il-Kummissjoni għandha tattendi l-laqqgħat tal-BEREC bhala osservatur u għandha tkun rappreżentata fl-livell xieraq.

3. L-NRAs mill-Istati taż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE) u minn dawk l-istati li huma kandidati għall-adeżjoni mal-Unjoni Ewropea għandu jkollhom status ta' osservatur u għandhom ikunu rappreżentati fil-livell xieraq. Il-BEREC jista' jistieden esperti u osservaturi oħra biex jattendu l-laqqgħat tiegħu.

4. Il-Bord tar-Regolaturi għandu jahtar iċ-Chairperson u l-Viċi-Chairperson(s) tiegħu minn fost il-membri tiegħu, soġġett għar-regoli ta' proċedura tal-BEREC. Il-Viċi-Chairperson(s) għandu/għandhom jerfa'/jerfghu awtomatikament id-dmirijiet taċ-Chairperson jekk dan ma jkunx f'qagħda li jaqdi dawk id-dmirijiet. Il-mandat taċ-Chairperson u tal-Viċi-Chairperson(s) għandu jkun ta' sena.

5. Bla hsara għall-irwol tal-Bord tar-Regolaturi fir-rigward tal-kompiti taċ-Chairperson, iċ-Chairperson ma għandu jfittex jew jaċċetta l-ebda istruzzjoni minn kwalunkwe gvern jew NRA, mill-Kummissjoni, jew minn kwalunkwe entità pubblika jew privata oħra.

6. Il-laqqgħat tal-plenarja tal-Bord tar-Regolaturi għandhom jissejju miċ-Chairperson tiegħu u għandhom isehhu mill-inqas erba' darbiet fis-sena f'sessjoni ordinarja. Il-laqqgħat straordinarji għandhom jissejju wkoll fuq l-inizjattiva taċ-Chairperson, fuq talba tal-Kummissjoni jew fuq it-talba ta' mill-inqas terz tal-membri tal-Bord. L-aġenda tal-laqqgħa għandha tiġi stabbilita miċ-Chairperson u magħmula pubblika.

7. Il-hidma tal-BEREC tista' tiġi organizzata fi Gruppi ta' Hidma ta' Esperti.

8. Il-Kummissjoni għandha tkun mistiedna għal-laqqgħat kollha tal-plenarja tal-Bord tar-Regolaturi.

9. Il-Bord tar-Regolaturi għandu jaġixxi b'maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri kollha tiegħu sakemm ma jkunx previst mod ieħor f'dan ir-Regolament jew fid-Direttiva Qafas jew fid-Direttivi Speċifiċi. Kull membru jew kull membru supplenti għandu jkollu vot wiehed. Id-deċiżjonijiet tal-Bord tar-Regolaturi għandhom isiru pubbliċi, u għandhom jindikaw ir-riservi ta' NRA fuq talba tagħha.

10. Il-Bord tar-Regolaturi għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tal-BEREC u jaġmilmhom disponibbli għall-pubbliku. Ir-regoli ta' proċedura għandhom jistabbilixxu fid-dettall l-arranġamenti li jirregolaw il-votazzjoni, inkluż il-kundizzjonijiet li taħthom membru wiehed jista' jaġixxi f'isem membru ieħor, ir-regoli li jirregolaw il-kworums, u n-notifiki ta' skadenzi għal-laqgħat. Barra minn hekk, dawn ir-regoli ta' proċedura għandhom jiggarrantixxu li l-membri tal-Bord tar-Regolaturi jkunu dejjem ipprovduti b'aġendi shaħ u b'abbozzi ta' proposti qabel kull laqgħa sabiex ikollhom l-opportunita' li jipproponu emendi qabel il-vot. Ir-regoli ta' proċedura jistgħu, inter alia, jistabbilixxu proċeduri ta' votazzjoni ta' emerġenza.

11. L-Uffiċċju msemmi fl-Artikolu 6 għandu jipprovidi servizzi ta' appoġġ amministrativ u professjonali lill-BEREC.

Artikolu 5

Il-kompiti tal-Bord tar-Regolaturi

1. Il-Bord tar-Regolaturi għandu jwettaq il-kompiti tal-BEREC stipulati fl-Artikolu 3 u għandu jieħu d-deċiżjonijiet kollha relatati mat-twettiq tal-funzjonijiet tiegħu.

2. Il-Bord tar-Regolaturi għandu japprova l-kontribuzzjoni finanzjarja volontarja mill-Istati Membri jew mill-NRAs qabel isiru b'konformità mal-Artikolu 11(1)(b) u suġġett għall-arranġamenti li ġejjin:

- (a) b'unanimità meta l-Istati Membri kollha jew l-NRAs ikunu ddeċidew li jaġmilmu kontribuzzjoni,
- (b) b'maġġoranza sempliċi meta numru ta' Stati Membri jew NRAs b'mod unanimu jkunu ddeċidew li jaġmilmu kontribuzzjoni.

3. Il-Bord tar-Regolaturi għandu jadotta, f'isem il-BEREC, id-dispożizzjonijiet speċjali dwar id-dritt ta' aċċess għal dokumenti f'idejn il-BEREC, f'konformità mal-Artikolu 22.

4. Il-Bord tar-Regolaturi għandu, wara li jikkonsulta mal-partijiet interessati b'konformità mal-Artikolu 17, jadotta l-programm ta' hidma annwali tal-BEREC qabel tmien kull sena li tiġi qabel dik marbuta mal-programm ta' hidma. Il-Bord tar-Regolaturi għandu jgħaddi l-programm ta' hidma annwali lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kull sena hekk kif tiġi adottat.

5. Il-Bord tar-Regolaturi għandu jadotta r-rapport annwali dwar l-attivajiet tal-BEREC, u għandu jgħaddih lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Qorti tal-Awdituri kull sena sal-15 ta' Ġunju. Il-Parlament Ewropew jista' jitlob li-Ċhairperson tal-Bord tar-Regolaturi biex jindirizza lill-Parlament dwar kwistjonijiet rilevanti relatati mal-attivajiet tal-BEREC.

Artikolu 6

L-Uffiċċju

1. L-Uffiċċju huwa b'dan stabbilit bhala korp Komunitarja b'personalità ġuridika skont it-tifsira tal-Artikolu 185 tar-Regolament Finanzjarju. Il-Punt 47 Ftehim tal-IIA tas-17 ta' Mejju 2006 għandu japplika għall-Uffiċċju.

2. Taħt il-gwida tal-Bord tar-Regolaturi, l-Uffiċċju għandu b'mod partikolari:

- jipprovidi servizzi ta' appoġġ professjonali u amministrattivi lill-BEREC;
- jiġbor tagħrif mill-NRAs u jwettaq skambju u trasmissjoni ta' informazzjoni b'raba mal-irwol u l-kompiti stipulati fl-Artikoli 2(a) u 3;
- ixxerred l-aħjar prattiki regulatorji fost l-NRAs, b'konformità mal-Artikolu 2(a);
- jassisti li-Ċhairperson fit-thejjiha tal-hidma tal-Bord tar-Regolaturi;
- iwaqqaf il-Gruppi ta' Hidma tal-Esperti, fuq talba tal-Bord tar-Regolaturi, u jipprovidi appoġġ u biex tiġi żgurata li daww il-Gruppi jaħdmu bla tfixkil.

3. L-Uffiċċju għandu jkun magħmul minn:

- (a) Kumitat ta' Tmexxija,
- (b) Maniġer Amministrattiv.

4. F'kull Stat Membru, l-Uffiċċju għandu jgawdi l-aktar kapacità ġuridika estensiva mogħtija lil persuni ġuridici skont il-liġi nazzjonali. L-Uffiċċju jista' b'mod partikolari, jakkwista u jbiegħ proprjetà mobbli u immobbli u jkun parti fi proċedimenti legali.

5. L-Uffiċċju għandu jitmexxa mill-Maniġer Amministrattiv u għandu jkollu numru ta' persunal limitat strettament ma' dak meħtieġ għall-qadi ta' dmirijietu. In-numru tal-Persunal għandu jkun propost mill-membri tal-Kumitat ta' Tmexxija u mill-Maniġer Amministrattiv b'konformità mal-Artikolu 11. Kwawlunke proposta biex jiżdied in-numru tal-persunal tista' tintlaqa' biss b'deċiżjoni unanima tal-Kumitat ta' Tmexxija.

Artikolu 7

Kumitat ta' Tmexxija

1. Il-Kumitat ta' Tmexxija għandu jkun magħmul minn membru wiehed għal kull Stat Membru li għandu jkun il-kap jew ir-rappreżentant nominat ta' livell għoli tal-NRA indipendenti stabbilita f'kull Stat Membru bir-responsabilità ewlenija li tissorvelja t-tħaddim ta' kuljum tas-swieq tan-netwerks u tas-servizzi tal-komunikazzjonijiet elettronici, u membri wiehed li jirrappreżenta l-Kummissjoni.

Kull Membru għandu jkollu vot wiehed.

Artikolu 9

Il-kompiti tal-Maniġer Amministrattiv

Id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 4 għandhom japplikaw, mutatis mutandis, għall-Kumitat ta' Tmexxija.

2. Il-Kumitat ta' Tmexxija għandu jahtar il-Maniġer Amministrattiv. Il-Maniġer Amministrattiv mahtur m'għandux jiehu sehem fit-thejija ta'din id-deċiżjoni jew jivvota fuqha.

3. Il-Kumitat ta' Tmexxija għandu jagħti direzzjoni lill-Maniġer Amministrattiv fit-twettiq tad-dmirijiet ta' Maniġer Amministrattiv.

4. Il-Kumitat ta' Tmexxija jkun responsabbli għall-hatra tal-Persunal.

5. Il-Kumitat ta' Tmexxija għandu jassisti fil-hidma tal-Gruppi ta' Hidma tal-Esperti.

Artikolu 8

Il-Maniġer Amministrattiv

1. Il-Maniġer Amministrattiv għandu responsabilità lejn il-Kumitat ta' Tmexxija. Fit-twettiq tad-dmirijiet tiegħu (jew tagħha), il-Maniġer Amministrattiv la għandu jfittex u lanqas jaċċetta ebda istruzzjoni minghand xi Stat Membru, xi NRA, il-Kummissjoni jew xi parti terza.

2. Il-Maniġer Amministrattiv għandu jinhatar mill-Kumitat ta' Tmexxija, permezz ta' kompetizzjoni miftuħa fuq il-bażi tal-mertu u l-hiliet u l-esperjenza rilevanti għan-networks u għas-servizzi tal-komunikazzjonijiet elettronici. Qabel il-hatra, l-adeqwatezza tal-kandidat magħżul mill-Kumitat ta' Tmexxija tista' tkun suġġetta għal opinjoni li ma torbotx mill-Parlament Ewropew. Għal dan il-ghan, il-kandidat għandu jiġi mistieden jagħmel dikjarazzjoni quddiem il-kumitat responsabbli tal-Parlament Ewropew u jwieġeb mistoqsijiet magħmula mill-membri tiegħu.

3. Il-mandat tal-Maniġer Amministrattiv għandu jkun ta' tliet snin.

4. Il-Kumitat ta' Tmexxija jista' jestendi l-mandat tal-Maniġer Amministrattiv darba għal mhux aktar minn tliet snin, filwaqt li jqis ir-rapport ta' evalwazzjoni mwettaq miċ-Chairperson u biss f'dawk il-każi fejn jista' jiġi ggustifikat mid-dmirijiet u mir-rekwiziti tal-BEREC.

Il-Kumitat ta' Tmexxija għandu jinforma l-Parlament Ewropew dwar kull intenzjoni li jkollu li jgedded il-mandat tad-Maniġer Amministrattiv.

Fejn il-mandat ma jiġix estiż, il-Maniġer Amministrattiv għandu jibqa' fil-kariga tiegħu sakemm jinhatar is-suċċessur tiegħu/tagħha.

1. Il-Maniġer Amministrattiv għandu jkun responsabbli mit-tmexxija tal-Uffiċċju.

2. Il-Maniġer Amministrattiv għandu jgħin fit-thejija tal-aġenda tal-Bord tar-Regolaturi, tal-Kumitat ta' Tmexxija u tal-Gruppi ta' Hidma ta' Esperti. Huwa għandu jipparteċipa minghajr ma jkollu d-dritt li jivvota, fil-hidma tal-Bord tar-Regolaturi u tal-Kumitat ta' Tmexxija.

3. Kull sena l-Maniġer Amministrattiv għandu jassisti lill-Kumitat ta' Tmexxija fit-thejija tal-abbozz ta' programm ta' hidma tal-Uffiċċju għas-sena ta' wara. L-abbozz tal-programm ta' hidma fis-sena li ssegwi għandu jitressaq lill-Kumitat ta' Tmexxija qabel sat-30 ta' Ġunju, u għandu jiġi adottat mill-Kumitat ta' Tmexxija sat-30 ta' Settembru minghajr ma tiġi anticipata d-deċiżjoni ahharja dwar is-sussidju mehuda mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill (flimkien imsejha "l-awtorità baġitarja").

4. Il-Maniġer Amministrattiv għandu, taht il-gwida tal-Bord tar-Regolaturi jissorvelja l-implimentazzjoni tal-programm ta' hidma annwali tal-Uffiċċju.

5. Il-Maniġer Amministrattiv għandu, taht is-sorveljanza tal-Kumitat ta' Tmexxija, jiehu l-miżuri mehtieġa, partikularment l-adozzjoni tal-istruzzjonijiet amministrattivi interni u l-pubblikazzjoni tal-avviżi, sabiex ikun żgurat il-funzjonament tal-Uffiċċju skont dan ir-Regolament.

6. Il-Maniġer Amministrattiv għandu, taht is-sorveljanza tal-Kumitat ta' Tmexxija, jimplementa l-baġit tal-Uffiċċju skont l-Artikolu 13.

7. Kull sena l-Maniġer Amministrattiv għandu jassisti fit-thejija tal-abbozz ta' rapport annwali dwar l-attivitajiet tal-BEREC imsemmija fl-Artikolu 5(5).

Artikolu 10

Il-Persunal

1. Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċċjali tal-Komunitajiet Ewropej u l-Kundizzjonijiet tal-impjeg ta' haddiema ohra tal-Komunitajiet Ewropej, stabbiliti bir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 ⁽¹⁾ u r-regoli adottati b'mod kongunt mill-istruzzjonijiet tal-Komunitajiet Ewropej għall-iskopijiet tal-applikazzjoni ta' dawn ir-Regolamenti u Kundizzjonijiet tal-Persunal għandhom japplikaw għall-Persunal tal-Uffiċċju, inkluż il-Maniġer Amministrattiv.

2. Il-Kumitat ta' Tmexxija, bi qbil mal-Kummissjoni, għandu jadotta l-miżuri ta' implimentazzjoni mehtieġa, skont l-arranġamenti pprovduti fl-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċċjali tal-Komunitajiet Ewropej.

⁽¹⁾ ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1.

3. Is-setgħat mogħtija mir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej lill-awtorità tal-hatra u s-setgħat mogħtija lill-awtorità inkarigata li tikkonkludi kuntratti skont il-Kundizzjonijiet tal-impjeg ta' haddiema oħra tal-Komunitajiet Ewropej, għandhom ikunu eżerċitati mill-Viċi-Chairperson tal-Kumitat ta' Tmexxija.

4. Il-Kumitat ta' Tmexxija jista' jadotta dispożizzjonijiet li jippermittu li esperti nazzjonali mill-Istati Membri jisselvu temporanjament lill-Uffiċċju għal mhux aktar minn tliet snin.

KAPITOLU III

DISPOŻIZZJONIJIET FINANZJARJI

Artikolu 11

Il-baġit tal-Uffiċċju

1. Id-dhul u r-riżorsi tal-Uffiċċju għandhom jikkonsistu b'mod partikulari f'dan li ġej:

- (a) sussidju mill-Komunità, imdahħal taħt l-intestaturi xierqa tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea (Taqsimat tal-Kummissjoni), kif deċiż mill-awtorità baġitarja u f'konformità mal-punt 47 tal-Ftehim IIA tas-17 ta' Mejju 2006;
- (b) kontribuzzjonijiet finanzjarji magħmula mill-Istati Membri jew mill-NRAs tagħhom fuq bażi volontarja skont l-Artikolu 5(2). Dawn il-kontribuzzjonijiet għandhom jintużaw biex jiffinanzjaw elementi speċifiċi ta' spiza operazzjonali kif definit fil-ftehim lit rid tiġi milhuqa bejn l-Uffiċċju u l-Istati Membri jew l-NRAs tagħhom skont l-Artikolu 19(1)(b) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2343/2002 tad-19 ta' Novembru 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju ta' Qafas għall-entitajiet imsemmija fl-Artikolu 185 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽¹⁾. Kull Stat Membru għandu jizgura li l-NRAs ikollhom ir-riżorsi finanzjarji xierqa meħtieġa biex jippartecipaw fil-hidma tal-Uffiċċju. Qabel l-istabbiliment tal-abbozz preliminari tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropeja, l-Uffiċċju għandu jippreżenta lill-awtorità baġitarja dokumentazzjoni xierqa, f'waqtha u ddetaljata dwar id-dhul assenjat skont dan l-Artikolu.

2. In-nefqa tal-Uffiċċju għandha tkopri l-ispejjeż tal-persunal flimkien mal-ispejjeż amministrattivi, infrastrutturali u operattivi.

3. Id-dhul u l-infiq għandhom ikunu bilanċjati.

4. Id-dhul u l-infiq kollu għandhom ikunu is-sugġett ta' tbassiriet għal kull sena finanzjarja, li jikkoinċidu mas-sena kalendarja, u għandhom jiddaħhlu fil-baġit tal-Uffiċċju.

(¹) ĠU L 357, 31.12.2002, p. 72.

5. L-istruttura organizzattiva u finanzjarja tal-Uffiċċju għandha tiġi riveduta hames snin wara d-data tal-istabbiliment tal-Uffiċċju.

Artikolu 12

Thejġija tal-baġit

1. Sal-15 ta' Frar ta' kull sena, il-Maniġer Amministrattiv għandu jassisti l-Kumitat ta' Tmexxija fit-thejġija ta' abbozz ta' baġit preliminari li jkopri n-nefqa mbassra għas-sena finanzjarja ta' wara, flimkien ma' lista tal-postijiet proviżorji ta' impjeg. Kull sena, il-Kumitat ta' Tmexxija għandu jagħmel stima tad-dhul u l-infiq tal-Uffiċċju għas-sena finanzjarja ta' wara, abbażi tal-abbozz. Dik l-istima, li għandha tinkludi abbozz ta' pjan ta' stabbiliment tal-impjegati, għandha tintbagħat mill-Kumitat ta' Tmexxija lill-Kummissjoni sal-31 ta' Marzu.

2. Il-Kummissjoni għandha tittrażmetti l-estimi lill-awtorità baġitarja flimkien mal-abbozz preliminari tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea.

3. Fuq il-baży ta' dawn l-estimi, il-Kummissjoni għandha ddahħal fl-abbozz preliminari tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea l-estimi li hija tqis li jkun meħtieġa fir-rigward tal-pjan ta' stabbiliment tal-impjegati, u tipproponi l-ammont tas-sussidju.

4. L-awtorità baġitarja għandha tadotta l-pjan ta' stabbiliment għall-Uffiċċju.

5. Il-baġit tal-Uffiċċju għandu jtfassal mill-Kumitat ta' Tmexxija. Dan għandu jitqies finali wara l-adozzjoni aħħarja tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea. Fejn meħtieġ, għandu jkun aġġustat kif xieraq.

6. Il-Kumitat ta' Tmexxija għandu, mingħajr dewmien, jinnotifika lill-awtorità tal-baġit dwar il-hsieb tiegħu li jimplementa kwalunkwe proġett li jista' jkollu implikazzjonijiet finanzjarji sinifikattivi għall-finanzjament tal-baġit, b'mod partikulari kwalunkwe proġett li jirrigwarda l-kiri jew ix-xiri ta' proprjetà immobbli. Huwa għandu jinforma b'dan lill-Kummissjoni. Jekk xi fergħa mill-awtorità baġitarja bi hsiebha toħroġ opinjoni, hija għandha, fi żmien ġimagħtejn wara li tirċievi l-informazzjoni dwar il-proġett ta' bini, tgħarraf lill-Kumitat ta' Tmexxija bil-hsieb li għandha li toħroġ opinjoni ta' din ix-xorta. Jekk ma jingħatax twegiba, il-Kumitat ta' Tmexxija jkun jista' jkompli bil-hidma ppjanata.

Artikolu 13

Implimentazzjoni u kontroll tal-baġit

1. Il-Maniġer Amministrattiv għandu jaġixxi bħala l-uffiċjal li jawtorizza u għandu jimplementa l-baġit tal-Uffiċċju taħt is-sorveljanza tal-Kumitat ta' Tmexxija.

2. Il-Kumitat ta' Tmexxija għandu jhejji rapport annwali dwar l-attività għall-Uffiċċju, flimkien ma' dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni. Dawn id-dokumenti għandhom ikunu pubbliċi.

3. Sa l-1 ta' Marzu wara l-gheluq ta' kull sena finanzjarja, l-uffiċjal tal-kontijiet tal-Uffiċċju għandu jibgħat il-kontijiet proviżorji, flimkien mar-rapport dwar it-tmexxija baġitarja u finanzjarja ta' dik is-sena finanzjarja, lill-uffiċjal tal-kontijiet tal-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri. Sal-31 ta' Marzu tas-sena ta' wara, l-uffiċjal tal-kontijiet tal-Uffiċċju għandu jibgħat ir-rapport dwar il-ġestjoni baġitarja u finanzjarja wkoll lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. L-uffiċjal tal-kontijiet tal-Kummissjoni mbagħad għandu jikkonsolida l-kontijiet proviżorji tal-istituzzjonijiet u tal-entitajiet decentralizzati skont l-Artikolu 128 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002.

4. Sal-31 ta' Marzu wara l-gheluq ta' kull sena finanzjarja, l-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni għandu jibgħat il-kontijiet proviżorji tal-Uffiċċju flimkien mar-rapport dwar it-tmexxija baġitarja u finanzjarja tul is-sena finanzjarja lill-Qorti tal-Awdituri. Ir-rapport dwar it-tmexxija baġitarja u finanzjarja ta' dik is-sena finanzjarja għandu jintbagħat ukoll lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

5. Wara li jirċievi l-osservazzjonijiet tal-Qorti tal-Awdituri dwar il-kontijiet proviżorji tal-Uffiċċju, skont l-Artikolu 129 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002, il-Maniġer Amministrattiv, filwaqt li jaġixxi fuq ir-responsabbiltà tiegħu stess, għandu jfassal il-kontijiet finali tal-Uffiċċju u jitrażmetthom, għal opinjoni, lill-Kumitat ta' Tmexxija.

6. Il-Kumitat ta' Tmexxija għandu jagħti opinjoni dwar il-kontijiet definittivi tal-Uffiċċju.

7. Il-Maniġer Amministrattiv għandu jitrażmetti dawn il-kontijiet finali, akkumpanjati mill-opinjoni tal-Kumitat ta' Tmexxija, mhux aktar tard mill-1 ta' Lulju wara l-gheluq tas-sena finanzjarja, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri.

8. Il-kontijiet finali għandhom jiġu ppubblikati.

9. Il-Kumitat ta' Tmexxija għandu jwieġeb għall-osservazzjonijiet tal-Qorti tal-Awdituri sal-15 ta' Ottubru. Il-Kumitat ta' Tmexxija għandu jibgħat ukoll din it-tweġiba lill-Parlament Ewropew u lill-Kummissjoni.

10. Il-Kumitat ta' Tmexxija għandu jressaq quddiem il-Parlament Ewropew, fuq it-talba ta' dan tal-ahhar, u kif inhu provdut fl-Artikolu 146(3) tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002, kwalunke informazzjoni meħtieġa għall-applikazzjoni mingħajr problemi ta l-proċedura ta' kwittanza għas-sena finanzjarja kkonċernata.

11. Fuq rakkomandazzjoni mill-Kunsill li jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata, u qabel il-15 ta' Mejju tas-sena N + 2, il-Parlament Ewropew għandu jagħti l-kwittanza lill-Maniġer Amministrattiv għall-implimentazzjoni tal-baġit għas-sena finanzjarja N.

Artikolu 14

Sistemi ta' kontroll interni

L-Awditur Intern tal-Kummissjoni għandu jkun responsabbli għall-verifika tal-Uffiċċju.

Artikolu 15

Regoli Finanzjarji

Ir-Regolament (KE, Euratom) Nru 2343/2002 għandu japplika għall-Uffiċċju. Aktar regoli finanzjarji applikabbli għall-Uffiċċju għandhom jifasslu mill-Kumitat ta' Tmexxija wara konsultazzjoni mal-Kummissjoni. Dawk ir-regoli jistgħu jiddevjaw mir-Regolament (KE, Euratom) Nru 2343/2002 jekk il-htigiet operattivi speċifiċi għall-funzjonament tal-Uffiċċju jehtieġu dan u biss bil-kunsens minn qabel tal-Kummissjoni.

Artikolu 16

Mizuri kontra l-frodi

1. Għall-finijiet tal-ġlieda kontra l-frodi, il-korruzzjoni u atti illegali oħra, id-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 1073/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Mejju 1999 li jikkonċerna l-investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) ⁽¹⁾ għandhom japplikaw mingħajr l-ebda restrizzjoni.

2. L-Uffiċċju għandu jaderixxi mal-Ftehim Interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej dwar investigazzjonijiet interni mmexxija mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) ⁽²⁾ u għandu minnufih jadotta d-dispożizzjonijiet adatti għall-persunal kollu tal-Uffiċċju.

3. Id-deċizzjonijiet ta' finanzjament u l-ftehim u l-istrumenti implimentattivi li jirriżultaw minnhom għandhom jistipulaw b'mod esplicitu li l-Qorti tal-Awdituri u l-OLAF jistgħu, jekk ikun hemm il-htieġa, iwettqu kontrolli fuq il-post fost il-benefiċjarji tal-ammonti li jinħareġ mill-Uffiċċju kif ukoll kontrolli tal-persunal responsabbli mill-allokazzjoni ta' dawn l-ammonti.

KAPITOLU IV

DISPOŻIZZJONIJET ĠENERALI

Artikolu 17

Konsultazzjoni

Fejn xieraq, il-BEREC għandu, qabel ma jadotta opinjonijiet, l-ahjar Prattika Regulatorja jew rapporti, jikkonsulta lill-partijiet interessati u jagħtihom l-opportunità biex jikkomentaw f'perijodu ta' żmien raġonevoli. Il-BEREC għandu, bla hsara għall-Artikolu 20, jagħmel ir-riżultati tal-proċedura ta' konsultazzjoni pubblikament disponibbli.

⁽¹⁾ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 15.

Artikolu 18

Trasparenza u responsabbiltà

Il-BEREC u l-Uffiċċju għandhom iwettqu l-attivitajiet tagħhom b'livell għoli ta' trasparenza. Il-BEREC u l-Uffiċċju għandhom jiżguraw li l-pubbliku u kwalunkwe parti interessata jinghataw informazzjoni oġġettiva, affidabbli u faċilment aċċessibbli, b'mod partikolari rigward ir-risultati tal-hidma tagħhom.

Artikolu 19

Għoti ta' informazzjoni lill-BEREC u lill-Uffiċċju

Il-Kummissjoni u l-NRAs għandhom jipprovdu l-imformazzjoni mitluba mill-BEREC u mill-Uffiċċju sabiex il-BEREC u l-Uffiċċju jkunu jistgħu jwettqu l-kompiti tagħhom. L-informazzjoni għandha tiġi ġestita f'konformità mar-regoli stabbiliti fl-Artikolu 5 tad-Direttiva 2002/21/KE (id-Direttiva Qafas).

Artikolu 20

Kunfidenzjalità

Suġġett għall-Artikolu 22, la l-BEREC u lanqas l-Uffiċċju m'għandhom jipubblikaw jew jiżvelaw lil partijiet terzi informazzjoni li huma jipproċessaw jew jircievu li għaliha ntabab trattament kunfidenzjali.

Il-membri tal-Bord tar-Regolaturi, u tal-Kumitat tat-Tmexxija, il-Maniġer Amministrattiv, l-esperti esterni, inklużi l-esperti tal-Gruppi ta' Hidma tal-Esperti, u l-membri tal-persunal tal-Uffiċċju għandhom ikunu suġġetti għar-rekwiziti ta' kunfidenzjalità skont l-Artikolu 287 tat-Trattat, anki wara li jkunu temmew l-inkarigi tagħhom.

Fir-regoli ta' proċedura interni tagħhom, il-BEREC u l-Uffiċċju għandhom jistabbilixxu l-arranġamenti prattiċi sabiex jiġu implementati r-regoli dwar il-kunfidenzjalità li jissemmew fil-paragrafi 1 u 2.

Artikolu 21

Id-dikjarazzjoni tal-interessi

Il-membri tal-Bord tar-Regolaturi, u tal-Kumitat tat-Tmexxija, il-Maniġer Amministrattiv u l-membri tal-persunal tal-Uffiċċju għandhom jagħmlu dikjarazzjoni annwali tal-impenji u dikjarazzjoni tal-interessi fejn jindikaw kwalunkwe interessi diretti jew indiretti, li jistgħu jitqiesu li jippreġudikaw l-indipendenza tagħhom. Dawn id-dikjarazzjonijiet għandhom isiru bil-miktub. Id-dikjarazzjoni tal-interessi magħmula mill-membri tal-Bord tar-Regolaturi u tal-Kumitat ta' Tmexxija u mill-Maniġer Amministrattiv għandhom ikunu pubbliċi.

Artikolu 22

Aċċess għad-dokumenti

1. Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni⁽¹⁾ għandhom japplikaw għad-dokumenti miżmuma mill-BEREC u mill-Uffiċċju.

2. Il-Bord tar-Regolaturi u l-Kumitat ta' Tmexxija għandhom jadottaw miżuri prattiċi biex ikun applikat ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 fi żmien sitt xhur mid-data tal-bidu effettiv tal-operat tal-BEREC u tal-Uffiċċju, rispettivament.

3. Id-deċizjonijiet mehuda skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 jistgħu jkunu s-suġġett ta' ilment lill-Ombudsman jew ta' proċeduri quddiem il-Qorti tal-Gustizzja tal-Komunitajiet Ewropej skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 195 u 230 tat-Trattat rispettivament.

Artikolu 23

Privileġġi u immunitajiet

Il-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Komunitajiet Ewropej għandu japplika għall-Uffiċċju u għall-persunal tiegħu.

Artikolu 24

Ir-responsabbiltà tal-Uffiċċju

1. Fil-każ ta' responsabbiltà mhux kuntrattwali, skont il-prinċipji ġenerali komuni għal-ligijiet tal-Istati Membri, l-Uffiċċju għandu jagħmel tajjeb għal kwalunkwe dannu li hu jkun ikkawża jew li jkun ikkawża l-persunal tiegħu fit-tweqqif ta' dmi-rijiethom. Il-Qorti tal-Gustizzja tal-Komunitajiet Ewropej għandu jkollha l-ġurisdizzjoni fi kwalunkwe tilwima dwar ir-rimedji għal dannu ta' din ix-xorta.

2. Ir-responsabbiltà finanzjarja u dixiplinari personali tal-persunal tal-Uffiċċju fil-konfront tal-Uffiċċju għandha tkun irregolata mid-dispożizzjonijiet rilevanti li japplikaw għall-persunal tal-Uffiċċju.

KAPITOLU V

DISPOŻIZZJONIJET FINALI

Artikolu 25

Valutazzjoni u revizjoni

Fi żmien tliet snin mill-bidu effettiv tal-operat tal-BEREC u tal-Uffiċċju, rispettivament, il-Kummissjoni għandha tippubblika rapport ta' evalwazzjoni dwar l-esperjenza miksuba bhala riżultat tal-hidma tal-BEREC u tal-Uffiċċju. Ir-rapport ta' evalwazzjoni għandu jkopri r-riżultati miksuba mill-BEREC u mill-Uffiċċju u l-metodi ta' hidma rispettivi tagħhom, relattivi għall-ghanijiet, mandati u kompiti rispettivi tagħhom, kif iddefiniti f' dan

⁽¹⁾ ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43.

ir-Regolament u fil-programmi ta' hidma annwali rispettivi tagħhom. Ir-rapport ta' evalwazzjoni għandu jkoll il-fehmiet tal-partijiet interessati, kemm fil-livell Komunitarju kif ukoll fil-livell nazzjonali u għandu jintbghat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Il-Parlament Ewropew għandu jagħti opinjoni dwar ir-rapport ta' evalwazzjoni.

Artikolu 26

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Strasburgu, il-25 ta' Novembru 2009.

Għall-Parlament Ewropew
Il-President
J. BUZEK

Għall-Kunsill
Il-President
Å. TORSTENSSON